



HAARSCHNEIDEN DAHEIM

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Befolgen Sie bei der Verwendung dieses elektrischen Geräts immer die grundlegenden Sicherheitsregeln, darunter die in der folgenden Liste genannten Punkte. (Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.)

GEFAHR

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um die Gefahr eines lebensgefährlichen Unfalls oder einer Verletzung durch Stromschlag zu verringern:

- 1 Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Einige elektrische Teile im Inneren der Haarschneidemaschine stehen unter elektrischer Spannung, und zwar selbst dann, wenn die Maschine ausgeschaltet ist (Schalter in „OFF“-Stellung).
- 2 Benutzen Sie das Gerät nicht beim Baden oder Duschen.
- 3 Bewahren Sie das Gerät weder vorübergehend noch dauerhaft an einem Ort auf, an dem es zu Boden fallen oder in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen kann. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird.
- 4 Ziehen Sie vor der Benutzung des Geräts immer sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- 5 Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.

WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um die Gefahr von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Personenschäden zu mindern:

- 1 Ein Gerät darf im angeschlossenen Zustand niemals unbeaufsichtigt tigt bleiben.
- 2 Sorgsame Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn Kinder oder Kranke dieses Gerät benutzen oder wenn es zum Frieren von Kindern und Kranken oder in deren Nähe benutzt wird.
- 3 Benutzen Sie dieses Gerät nur für seinen vorgesehenen Zweck gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung. Benutzen Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- 4 Nehmen Sie dieses Gerät niemals in Betrieb, wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, wenn es zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Geben Sie das Gerät zur Untersuchung und Reparatur an Wahl Clipper Corporation zurück.
- 5 Halten Sie das Kabel vom heißen Oberflächen fern.
- 6 Nehmen Sie das Gerät niemals in Betrieb, wenn seine Lüftungsräume blockiert sind oder wenn das Gerät auf einer weichen, entflammbaren Oberfläche liegt, wie z. B. auf einem Bett oder auf einer Couch, wo die Lüftungsräume blockiert werden können. Achten Sie darauf, dass keine Flusen, Haare oder Ähnliches in die Lüftungsräume (falls vorhanden) gelangen.
- 7 Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in eine der Öffnungen des Geräts gelangen.
- 8 Setzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in Verbindung mit Aerosolen (Sprayprodukten) ein, und verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Sauerstoff zur Anwendung gelangt.
- 9 Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten oder zerbrochenen Kamm oder wenn Zähne an den Klingen fehlen, da dies Verletzungen hervorrufen kann. Stellen Sie vor der Benutzung des Geräts sicher, dass die Klingen richtig ausgerichtet sind. (Siehe Wartungsvorschriften für die Haarschneidemaschine.)
- 10 Stellen Sie das Gerät während der Verwendung nicht an Orten ab, wo es durch Tiere beschädigt werden kann oder Witterungseinflüssen ausgesetzt ist.
- 11 Stellen Sie alle Bedienelemente auf „OFF“ (AUS), und ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose, um die Stromzufuhr zum Gerät abzuschalten.

HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF

WARTUNG DER HAARSCHNEIDEMASCHINE

ÖL (A)

Die Klingen Ihrer neuen Haarschneidemaschine sollten jeweils nach einigen Haarschnitten geölt werden. Geben Sie einfach einige Tropfen Wahl Clipper Öl auf die Zähne der Klingen. Verwenden Sie nur das in der Verpackung enthaltene Wahl Clipper Öl. Wegen der hohen Geschwindigkeit, mit der die Wahl-Haarschneidemaschine arbeitet, müssen Sie den richtigen Ötyp verwenden. Verwenden Sie kein Haaröl, Fett oder Öl, das mit Kerosein oder Lösungsmittel vermischt ist, da sich das Lösungsmittel verdünnigt und zähflüssiges Öl zurücklässt, was zur Folge hat, dass die Bewegung der Klingen verlangsamt wird. Wahl Clipper Öl ist ein sehr dünnflüssiges, naturbeisessenes Öl, das sich nicht verdünnigt und das die Geschwindigkeit der Klingen nicht herabsetzt.

KABEL

Benutzen Sie das Kabel nicht, um an der Haarschneidemaschine zu ziehen. Da die Bewegungsfreiheit gewährleistet sein muss, achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verdreht oder blockiert wird. Wickeln Sie das Kabel vor dem Lagern auf, und heben Sie das Gerät in seiner Originalverpackung oder (falls vorhanden) in dem Beutel für die Lagerung auf.

WAHL-RATGEBER FÜR KINDERLEICHTES HAARSCHNEIDEN

VOR DEM SCHNEIDEN DER HAARE

- 1 Die Haarschneidemaschine sollte sauber, geölt und in einwandfreiem Betriebszustand sein.
- 2 Lassen Sie die Person, die frisiert werden soll, so auf einem Stuhl Platz nehmen, dass sich die Kopfoberseite der Person etwa in Höhe ihrer Augen befindet.
- 3 Nach dem Ausbürsten der Haare und dem Lösen aller Knoten halten Sie die Haarschneidemaschine entspannt und bequem in der Hand, wobei sich das Typenschild unter der Handfläche in der Nähe Ihres Zeigefingers befindet sollte. Wenn Sie die Haarschneidemaschine so halten, können Sie den Schneidvorgang bequem und präzise kontrollieren und präzise kontrollieren.

HINWEIS: Zum Aufstecken von Führungskämmen halten Sie den Kamm mit der Zahnseite nach oben. Schieben Sie den Führungskamm für den linken und rechten Ohrbereich (Left/Right Ear Guide Combs) auf, bis er einrastet. (B)

LISTE DER INDIVIDUELLEN FÜHRUNGSKÄMME:

- | | |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|
| • 3 mm | • 6 mm |
| • 10 mm | • 13 mm |
| • Haarschnitt im Bereich des rechten Ohrs | • Haarschnitt im Bereich des linken Ohrs |

SCHNEIDEN DER HAARE

FÜR MITTELLANGES BIS LANGES HAAR: (C)

Schneiden Sie beim ersten Mal nur wenige Haare ab, um erst einmal ein Gefühl dafür zu entwickeln, wie kurz der Schnitt bei Verwendung der verschiedenen Führungskämme ausfällt. Stecken Sie immer zuerst den größten Führungskamm auf die Haarschneidemaschine auf, und benutzen Sie danach kürzere Kämme (oder Einstellungen, falls Sie verstellbare Führungskämme benutzen), wenn ein kürzerer Haarschnitt gewünscht wird.

Denken Sie daran, dass Haare nach einem professionellen Haarschnitt gleichmäßig wachsen und dass schon ein wenig Nachschneiden im Nacken und an den Seiten reichen kann, um wieder eine hübsche und gepflegte Frisur zu erzielen.

Um einen gleichmäßigen Schnitt zu erhalten, lassen Sie die Haarschneidemaschine locker durch das Haar gleiten. Forcieren Sie den Schnitt nicht durch ein beschleunigtes Vorgehen.

- 1 Kämmen Sie das Haar zunächst, damit es in seine natürliche Richtung fällt.

- 2 Stecken Sie den größten Führungskamm auf die Haarschneidemaschine auf, und schneiden Sie zunächst die Seiten von unten nach oben. Führen Sie die Haarschneidemaschine sanft in das Haar, wobei die Zähne des Führungskamms nach oben, aber flach gegen den Kopf gerichtet sind. Heben Sie die Haarschneidemaschine langsam an, und führen Sie diese nach außen durch das Haar. Schneiden Sie dabei jeweils nur kleine Haarmengen ab.

Wiederholen Sie den Vorgang an den Seiten und am Hinterkopf.

Wenn ein kürzerer Haarschnitt gewünscht wird, wählen Sie entweder einen kürzeren Führungskamm (oder eine kürzere Einstellung, wenn Sie verstellbare Führungskämme verwenden), oder setzen Sie die Maschine mit etwas mehr Druck an, und führen Sie die Maschine mit dem verwendeten Aufsatz nicht so weit vom Kopf weg.

Dies alles erfordert Erfahrung. Es empfiehlt sich daher, die Haare bei den ersten Haarschnitten lieber etwas länger zu lassen.

An der Oberseite des Kopfes erzielen Sie einen recht kurzen Schnitt, wenn Sie den 1 in „-Führungskamm verwenden. (Wenn Ihr Haarschneide-Set Führungskämme der Größen 1-1/4 in. - oder 1-1/2 in. enthält, können Sie diese für einen etwas längeren Schnitt benutzen.) Halten Sie die Zähne der Klingen flach gegen den Kopf, und frisieren Sie langsam von vorn nach hinten. Wie bereits erwähnt, empfiehlt sich auch hier, die Haare bei den ersten Haarschnitten lieber etwas länger zu lassen.

FÜR MITTELLANGES HAAR AN DER KOPFOBERSEITE:

Wenn kein Führungskamm verwendet wird, lässt sich ein längerer Schnitt erzielen. Verwenden Sie einen Freiseerkamm oder einen gewöhnlichen Kamm, um das Haar an der Kopfoberseite anzubehen. Schneiden Sie das Haar über dem Kamm ab, oder nehmen Sie das Haar zwischen Ihre Finger, um es auf die gewünschte Länge zu stützen. Setzen Sie diesen Vorgang von der Stirnseite bis zum Hinterkopf fort, und schneiden Sie das Haar stufenweise kürzer. Indem Sie den Abstand zwischen dem Kamm oder den Fingern und dem Kopf verringern, können Sie das Haar häufiger aus, um abgeschnittene Haare zu entfernen und ungleichmäßige Strähnen zu entdecken.

SCHNEIDEN DER HAARE IM OHRBEREICH:

VERWENDEN DER FÜHRUNGSKÄMME FÜR DEN LINKEN UND RECHTEN OHRBEREICH:

Die Führungskämme für den linken und rechten Ohrbereich (Left/Right Ear Guide Combs) haben einen Einstellungsbereich von 3 bis 13 mm (1/8 in. bis ... in.). Wenn Sie den Ohrbereich mit dem richtigen Kamm bearbeiten, erzielen Sie einen abgestuften Schnitt und einen perfekten Übergang, ohne dabei verschiedene Kämme benutzen zu müssen.

SCHNEIDEN DER HAARE AM RAND DES LINKEN OHRS:

Stecken Sie den Kamm für den Haarschnitt im Bereich des linken Ohrs (Left Ear Taper Comb) auf die Haarschneidemaschine auf, und stellen Sie sich so hin, dass Sie auf das linke Ohr schauen. Halten Sie die Haarschneidemaschine leicht angewinkelt an den Kopf, und setzen Sie die Haarschneidemaschine direkt hinter dem linken Ohr am Haaransatz an. Bewegen Sie die Haarschneidemaschine in einem kleinen Halbkreis um das linke Ohr herum in Richtung der Vorderseite des Kopfes. Je nach Länge der Haare, die Sie schneiden, müssen Sie unter Umständen mehrere kleine Ansätze vornehmen, wenn Sie in der Umgebung des Ohrs schneiden. Bewegen Sie dabei die Haarschneidemaschine nach oben und nach unten, und achten Sie auf das Ohr. So führen Sie das Haar in den Kamm und weiter in Richtung des Schneidesatzes.

Hinweis: Sie können auch die Koteletten schneiden, indem Sie diesen Bereich einbeziehen, wenn Sie die Haarschneidemaschine um das Ohr herum bewegen.

SCHNEIDEN DER HAARE AM RAND DES RECHTEN OHRS:

Stecken Sie den Führungskamm für den Haarschnitt im Bereich des rechten Ohrs (Right Ear Guide Comb) auf die Haarschneidemaschine auf. Stellen Sie sich so hin, dass Sie auf das rechte Ohr schauen, und wiederholen Sie den für das linke Ohr beschriebenen Vorgang.

Schließen Sie die Frisur ab, indem Sie den Bereich um das Ohr herum wie im folgenden Absatz beschrieben konturieren.

KONTURIEREN: (D)

Hierzu sind keine Aufsätze erforderlich. (Schieben Sie bei Verwendung einer Multi-cut-Haarschneidemaschine den Schnittlängenger in die Stellung für „kurzen Schnitt.“) Bringen Sie das Haar durch Kämmen in die gewünschte Form. Beginnen Sie, wie links gezeigt, zwischen dem Ohr und den Koteletten. Halten Sie die Haarschneidemaschine mit der Eckkante an den Haaransatz. Führen Sie die Maschine langsam entlang der gewünschten Kontur des Haares im Bereich der Ohren. Zum Konturieren der Koteletten und des Haaransatzes im Nacken, halten Sie die Haarschneidemaschine mit der Oberseite nach unten in der gewünschten Länge auf die Haut, und bewegen Sie die Maschine nach unten.

Kämmen Sie das Haar, und prüfen Sie, ob die Seiten gleichmäßig sind. Untersuchen Sie die gesamte Frisur auf ungleichmäßige Stellen.

IGELSCHNITTE UND KURZSCHNITTE (E)

Beginnen Sie mit dem längsten Führungskamm, und schneiden Sie die Haare vom Nacken ausgehend in Richtung der Oberseite des Kopfes. Halten Sie den Führungskamm flach gegen den Kopf, und führen Sie die Haarschneidemaschine, wie gezeigt, langsam durch das Haar.

Wenden Sie das gleiche Verfahren, wie gezeigt, von der Unterseite bis zur Oberseite des Kopfes an. Schneiden Sie das Haar gegen den Strich, und arbeiten Sie sich dabei von der Vorderseite bis zur Kopfoberseite und dann weiter entlang der Seiten vor.

Um eine „Flat-Top-Frisur“ zu erzielen, müssen die Haare auf der Kopfoberseite über einem flachen Kamm und nicht mit Hilfe eines Führungskamms abgeschnitten werden.

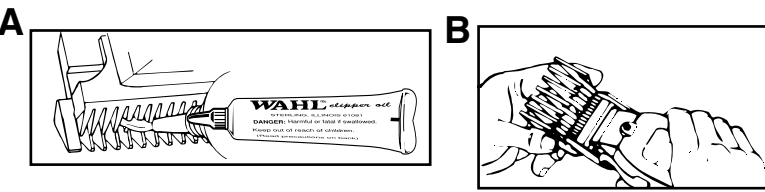
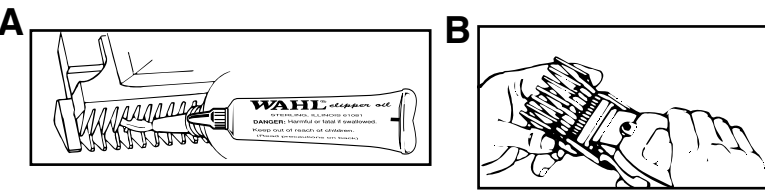
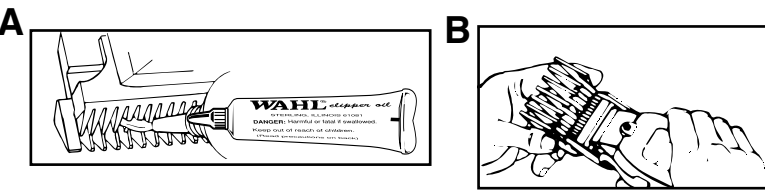
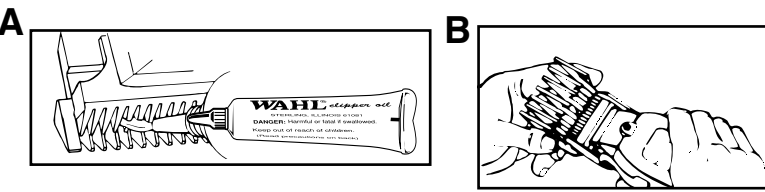
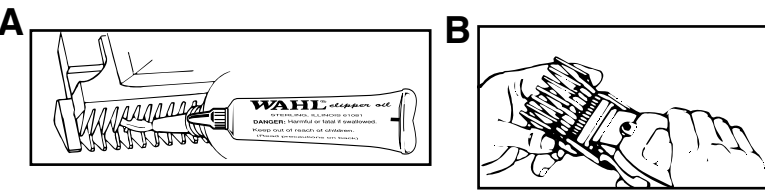
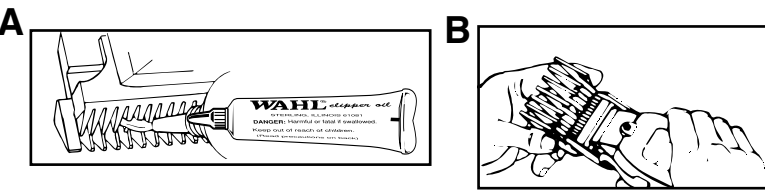
Benutzen Sie Führungskämme für kürzere Schnitte, um das Haar bis zur Nackenlinie hinab stufig zu schneiden. Kämmen Sie das Haar, und prüfen Sie, ob ungleichmäßige Stellen vorhanden sind. Konturieren Sie Koteletten und Nackenlinie wie zuvor beschrieben.

Wenn ein kürzerer, abgestufter Schnitt an den Seiten und am Hinterkopf gewünscht wird, beachten Sie das Diagramm auf der linken Seite. (F)

Die fünf grundlegenden Bereiche, die in der Haarschnittanleitung von Wahl gezeigt werden, sollen Ihnen als Beispiel für einen einfachen Do-It-Yourself-Haarschnitt dienen. Informationen über neueste Trends und Haarschnitte finden Sie unter www.wahl.com.

Regelung für EU-Staaten: mit dem folgenden Symbol  gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Dieses Produkt muss als Sondermüll entsorgt und einer Wiederverwertung zugeführt werden.



TAGLIACAPELLI PER USO DOMESTICO

TANTI CONSIGLI PER LA SICUREZZA

Nel corso dell'uso del presente dispositivo elettrico, seguire le precauzioni di base per la sicurezza, compresi i punti elencati sotto (leggere tutte le istruzioni prima dell'uso).

PERICOLO

Per ridurre i rischi di infortuni gravi o di scossa elettrica:

- 1 Non tentare di recuperare un elettrodomestico che sia caduto nell'acqua. Staccarlo immediatamente dalla presa elettrica. Alcuni componenti elettrici all'interno dei tagliacapelli rimangono sotto tensione anche se l'interruttore è posizionato su spento.
- 2 Non impiegare mai mentre si fa il bagno o la doccia.
- 3 Non posizionare o conservare elettrodomestici su ripiani instabili che ne possano provocare la caduta nella vasca da bagno o nel lavandino. Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- 4 Al termine dell'uso scollegare immediatamente il tagliacapelli dalla presa elettrica.
- 5 Prima di effettuare la pulizia, scollegare sempre dalla presa elettrica.

ATTENZIONE

Per ridurre i rischi personali di ustione, di incendi e di elettrocuzione:

- 1 Non lasciare mai elettrodomestici collegati alla presa di corrente se non in uso.
- 2 Qualora il tagliacapelli venga impiegato da persone invalide o in prossimità di bambini, prestare la massima attenzione.
- 3 Utilizzare esclusivamente in base agli usi previsti e descritti nel presente manuale. Non utilizzare accessori non consigliati dal produttore.
- 4 Non far mai funzionare il tagliacapelli qualora presenti un cavo o una spina danneggiati, non funzioni correttamente o sia stato fatto cadere, risulti danneggiato o sia stato immerso nell'acqua. Restituire il dispositivo alla Wahl Clipper Corporation per l'ispezione e la riparazione.
- 5 Tenere i cavi elettrici a distanza dalle superfici calde.
- 6 Non azionare mai il dispositivo con le prese per l'aria bloccate o se posizionato su una superficie morbida (inflammabile, come un letto o un divano, sulla quale le prese per l'aria potrebbero risultare bloccate. Tenere pulite le prese per l'aria (qualora presenti) da capelli o materiale lanuginoso o materiali simili.
- 7 Non far mai cadere o inserire oggetti negli ingressi del dispositivo.
- 8 Non usare all'aria aperta o con prodotti a base di aerosol (spray) o in presenza di dispositivi per la somministrazione di ossigeno.
- 9 Non utilizzare il tagliacapelli con un pettine rotto o danneggiato o che presenti denti mancanti dalle lame, a causa del rischio di infortuni. Prima dell'uso, controllare che le lame siano allineate correttamente (fare riferimento alle istruzioni per la manutenzione dei tagliacapelli).
- 10 Nel corso dell'uso, non posizionare il dispositivo o lasciarlo esposto all'azione degli agenti atmosferici o dove potrebbe essere danneggiato da animali.
- 11 Per scollegare, portare tutti i comandi su "SPENTO", quindi staccare la spina dalla presa elettrica.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Questo tagliacapelli è stato progettato per l'uso domestico.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE DEI TAGLIACAPELLI

OLIO (A)

Le lame del nuovo tagliacapelli in dotazione vanno cosparse di olio una volta effettuati alcuni tagli di capelli. Semplicemente posizionare alcune gocce di olio Wahl Clipper sui denti delle lame. Utilizzare esclusivamente l'olio Wahl Clipper, accluso alla confezione. A causa dell'alta velocità dei tagliacapelli Wahl in dotazione, è necessario utilizzare l'olio corretto. Non usare oli per capelli, grassi o miscele di olio e solvente o cherosene, in quanto evaporando questo tipo di oli lasciano uno strato di deposito che rallenta le lame del dispositivo. L'olio Wahl Clipper è un olio leggero, naturale che non evapora e pertanto non rallenta le lame.

CAVO ELETTRICO

Non utilizzare il cavo elettrico per trascinare il tagliacapelli. Tenere il cavo elettrico non attorcigliato e libero di muoversi, in modo da garantire la libertà di movimento del dispositivo. Quando riposto, il cavo elettrico va avvolto e l'unità riposta nella scatola di spedizione o nella tasca per la conservazione (se in dotazione).

GUIDA PER L'USO DEL TAGLIACAPELLI PER USO DOMESTICO WAHL

PRIMA DI ESEGUIRE IL TAGLIO

- 1 Il tagliacapelli deve essere pulito, oliato e in perfette condizioni di funzionamento.
- 2 La persona di cui s'intende tagliare i capelli deve sedersi su uno sgabello o una sedia, in modo che la sommità della testa sia allineata agli occhi della persona che effettua il taglio.
- 3 Dopo aver pettinato i capelli e rimosso gli eventuali nodi, impugnare il tagliacapelli in modo confortevole, con la piastrina del nome sotto il palmo vicino al dito indice. Questo tipo di impugnatura risulta confortevole, aumentando pertanto la precisione del taglio.

NOTA: per collegare i pettini guida, tenere il pettine con i denti rivolti in alto. Far scattare il pettine guida saldamente alla base della lama del tagliacapelli. (B)

ELENCO PETTINI GUIDA INDIVIDUALI:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| • 3 mm | • 6 mm |
| • 10 mm | • 13 mm |
| • Stumatura orecchio destro | • Stumatura orecchio sinistro |

TAGLIO DI CAPELLI

PER TAGLI MEDIO-LUNGI: (C)

Quando si tagliano i capelli per la prima volta, fare pratica su una porzione ridotta, fino a quando non ci si rende conto della lunghezza di taglio effettiva realizzata da ciascun pettine guida. Iniziare sempre posizionando il pettine guida più grande sul tagliacapelli, per poi utilizzare quello più corto (o le impostazioni) – se si utilizzano pettini guida regolabili) se si desiderano capelli più corti.

Tenere presente che tra un taglio e l'altro, eseguito dal parrucchiere, i capelli crescono in maniera uniforme su tutta la testa e pertanto è talvolta sufficiente il taglio dell'area del collo inferiore o laterale, per ottenere nuovamente un aspetto ordinato.

Per garantire un taglio uniforme, consentire ai tagliacapelli di spostarsi tra i capelli tagliandoli senza forzare la velocità di taglio.

- 1 Per prima cosa pettinare i capelli, in modo da determinarne il senso naturale.
- 2 Posizionare il pettine guida più largo sui tagliacapelli e cominciare a eseguire il taglio lateralmente, procedendo dal basso verso l'alto. Tenere il tagliacapelli sui capelli senza esercitare pressione, con i denti del pettine guida rivolti in alto ma piatti sulla testa. Sollevare lentamente il tagliacapelli verso l'alto e in fuori attraverso i capelli, tagliando solo piccole quantità di capelli per volta.

Ripetere lateralmente e sulla parte posteriore della testa.

Se si preferisce un taglio più corto, utilizzare un pettine guida più corto (o le impostazioni) – se si utilizzano pettini guida regolabili) o applicare una maggiore pressione, sollevando di meno i capelli, con l'accessorio in dotazione.

Questa procedura richiede pratica ed è sempre preferibile lasciare i capelli più lunghi per i primi tagli.

Per la sommità della testa è possibile ottenere un taglio abbastanza corto se si utilizza il pettine guida da 1 in. (se il kit in dotazione comprende i pettini guida da 1-1/4 in. o da 1-1/2 in., utilizzare uno di questi per ottenere un taglio leggermente più lungo). Con i denti piatti sulla testa, cominciare a tagliare lentamente, procedendo dalla parte anteriore a quella posteriore. Si ricorda di nuovo che è preferibile ottenere tagli più lunghi per le prime volte.

PER CAPELLI PIÙ LUNGI SULLA SOMMITÀ DELLA TESTA:

Per ottenere un taglio più lungo, non utilizzare un pettine guida. Utilizzare invece un pettine da barbiere o un pettine normale e sollevare i capelli dalla sommità della testa, tagliando i capelli sopra il pettine, o afferrare i capelli tra le dita e tagliare alla lunghezza desiderata. Continuare questa procedura, procedendo dalla parte anteriore a quella posteriore della testa, tagliando gradualmente i capelli più corti, riducendo lo spazio tra il pettine, o le dita, e la testa. Pettinare frequentemente per rimuovere i capelli tagliati e assicurarsi che il taglio sia uniforme.

SFUMATURA INTORNO ALLE ORECCHIE:

UTILIZZANDO I PETTINI GUIDA PER ORECCHIE SINISTRO E DESTRO

I pettini guida per orecchie sinistro e destro dispongono di una rastremazione incorporata che va da 1/8 in. a 1/2 in. Seguendo il profilo dell'orecchio, con il pettine corretto è possibile ottenere una sfumatura naturale, senza dover ricorrere all'ausilio di più pettini.

PER SFUMARE IL PROFILO DELL'ORECCHIO SINISTRO:

Attaccare il pettine per la sfumatura dell'orecchio sinistro al tagliacapelli e posizionarsi in modo da visualizzare l'orecchio sinistro. Tenendo il tagliacapelli in una posizione leggermente angolata rispetto alla testa, posizionare il pettine guida appena dietro all'orecchio sinistro in corrispondenza dell'attaccatura. Quindi muovere il tagliacapelli formando una piccola circonferenza intorno all'orecchio sinistro, verso la parte anteriore della testa. A seconda della lunghezza dei capelli, potrebbe essere necessario ripetere il taglio, procedendo intorno all'orecchio. Quando si ripete il taglio, spostare lentamente il tagliacapelli con movimento in alto e in basso, prestando attenzione all'orecchio. In questo modo si guidano i capelli nel pettine, verso le lame del tagliacapelli.

Nota: per ottenere la sfumatura delle basette, aggiungere questa porzione di capelli quando si esegue il taglio intorno all'orecchio.

PER SFUMARE IL PROFILO DELL'ORECCHIO DESTRO:

Attaccare il pettine guida per l'orecchio destro ai tagliacapelli. Effettuare il taglio visualizzando l'orecchio destro e ripetendo la procedura descritta per l'orecchio sinistro.

Completare il taglio eseguendo il profilo dell'area circostante l'orecchio, come descritto nella sezione seguente.

PROFILO: (D)

Non sono necessari accessori (sui tagliacapelli a diverse posizioni "multi-cut", spingere in alto la leva, in posizione "taglio corto"). Pettinare i capelli secondo lo stile desiderato. Cominciare tra l'orecchio e le basette, come mostrato a sinistra, tenendo il tagliacapelli con il bordo della lama lungo l'attaccatura dei capelli. Seguire lentamente il profilo desiderato nell'area superiore, circostante e posteriore alle orecchie. Per definire le basette e la base del collo, tenere il tagliacapelli rovesciato, sulla cute all'altezza desiderata e procedere verso il basso. Pettinare i capelli e controllare che i lati siano uniformi. Controllare tutto il taglio, assicurandosi che sia uniforme.

TAGLI RASATI E CORTI (E)

Attaccare il pettine guida più lungo, procedere con il taglio dalla base posteriore del collo verso la corona. Tenere il pettine guida piatto sulla testa e spostare il tagliacapelli attraverso la capigliatura, come mostrato.


Seguire la stessa procedura dal lato inferiore a quello superiore della testa, come mostrato. Quindi tagliare i capelli lungo il senso di crescita, dalla parte anteriore verso la corona, e parraggiare il taglio lateralmente.

Per ottenere un look piatto sulla testa, tagliare i capelli della sommità della testa sopra un pettine piatto, invece di usare un pettine guida.

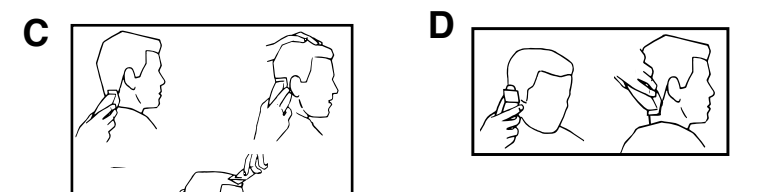
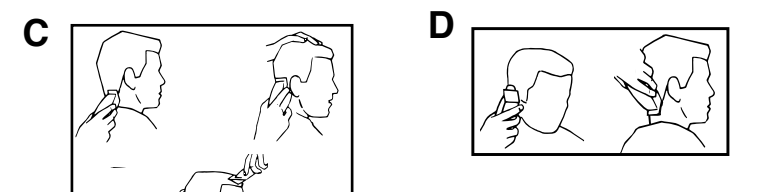
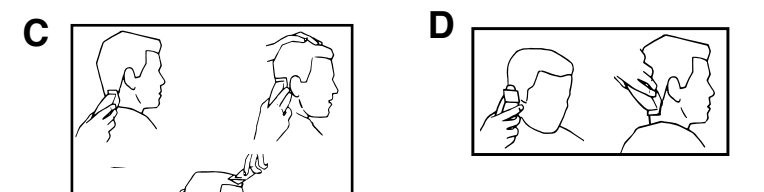
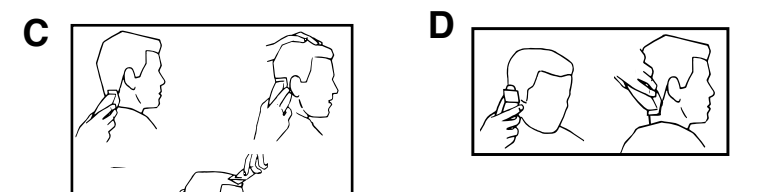
Per "sfumare" i capelli lungo la linea del collo, usare i pettini guida per taglio ravvicinato, in base al profilo che si desidera ottenere. Pettinare i capelli e controllare che il taglio sia uniforme. Seguire il profilo le basette e della linea del collo, come descritto prima.

Se si preferisce un taglio corto, sfumato sui lati e sulla parte posteriore, seguire il diagramma a sinistra. (F)

Le cinque aree di base, illustrate nella guida per l'uso dei tagliacapelli Wahl, consentono di eseguire facilmente ogni taglio di capelli. Per consigli sui tagli più moderni, visitare il sito www.wahl.com.

Regolamento per stati UE: gli apparecchi che riportano il simbolo  non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Questo prodotto deve essere smaltito come rifiuto speciale e deve essere sottoposto a riciclaggio.



CORTE O CABELO EM CASA

SEGURANÇA IMPORTANTES:

Ao utilizar um aparelho eléctrico, deve tomar sempre algumas precauções, nomeadamente as indicadas abaixo. (Leia todas as instruções antes de utilizar).

PERIGO

Para reduzir o risco de morte ou ferimentos por electrocussão:

- 1 Não tente apanhar o aparelho se este tiver caído à água. Retire imediatamente a ficha da tomada. Algumas partes inferiores da máquina para cortar cabelo encontram-se sob tensão, mesmo quando a mesma está desligada.
- 2 Não utilize no banho ou no duche.
- 3 Não coloque nem guarde o aparelho num local onde possa cair ao chão, no lavatório ou na banheira. Não ponha em contacto com água ou qualquer outro líquido.
- 4 Retire sempre a ficha da tomada imediatamente após a utilização.
- 5 Retire a ficha da tomada antes de limpar o aparelho.

ADVERTÊNCIAS

Para reduzir o risco de queimaduras, incêndios, choque eléctrico ou outros ferimentos:

- 1 Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à tomada.
- 2 É necessária uma vigilância restrita quando o aparelho é utilizado por, em ou perto de crianças ou deficientes.
- 3 Utilize este aparelho apenas para o fim ao qual se destina, e de acordo com as instruções deste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
- 4 Nunca utilize este aparelho em caso de danos na ficha ou no fio, de mau funcionamento, de queda ou danos ou de imersão. Nesse caso, devolva o aparelho à Wahl Clipper Corporation a fim de se proceder ao seu controlo e à sua reparação.
- 5 Mantenha o fio longe de superfícies quentes.
- 6 Nunca ponha o aparelho a funcionar com os orifícios de ventilação obstruídos ou enquanto o mesmo se encontrar numa superfície inflamável, tal como uma cama ou um sofá, em que os orifícios de ventilação podem ser obstruídos. No caso de existência de orifícios de ventilação, mantenha-os longe de pelo, cabelo ou semelhantes.
- 7 Nunca deixe cair e não insira nenhum objecto nos orifícios do aparelho.
- 8 Não utilize ao ar livre, com produtos de aerossol (spray), nem em locais em que se administra oxigénio.
- 9 Não utilize este aparelho em caso de danificação dos acessórios ou de falta de dentes da lâmina, uma vez que podem ocorrer ferimentos. Antes de usar, verifique se as lâminas estão correctamente alinhadas. (Consulte as instruções de manutenção da máquina para cortar cabelo).
- 10 Enquanto estiver a utilizar o aparelho, não o deixe num local onde possa ser danificado por um animal ou exposto a mudanças de temperatura ou à chuva.
- 11 Para desligar o aparelho, coloque o interruptor na posição "OFF" e retire a ficha da tomada.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Esta máquina para cortar cabelo foi concebida para uso doméstico.

MANUTENÇÃO DA MÁQUINA PARA CORTAR CABELO

OLÉO (A)

As lâminas da sua nova máquina para cortar cabelo devem ser lubrificadas após alguns cortes. Deposite simplesmente algumas gotas do óleo Wahl Clipper nos dentes das lâminas. Utilize unicamente o óleo Wahl Clipper fornecido com esta máquina para cortar cabelo. De facto, devido à alta velocidade da sua máquina para cortar cabelo Wahl, deve utilizar um tipo de óleo específico. Não utilize nenhum outro tipo de óleo (misturado com querosene ou com solvente), uma vez que o solvente se evaporará e deixará um óleo espesso nas lâminas, diminuindo a sua velocidade. O óleo para máquina para cortar cabelo Wahl Clipper é um óleo muito fino e natural que não se evapora nem reduz a velocidade das lâminas.

FIO

Não deve utilizar o fio para puxar a máquina para cortar cabelo. Uma vez que precisa de manter a sua liberdade de movimentos, deve ter cuidado para que o fio não se enrola. Para guardar a máquina para cortar cabelo, deve enrolar o fio e colocar a máquina na caixa de origem ou no estojo (se fornecido).

GUIA WAHL PARA CORTAR O CABELO EM CASA SEM PROBLEMAS:

ANTES DE CORTAR O CABELO

- 1 A sua máquina para cortar cabelo deve estar limpa, lubrificada e em perfeitas condições de funcionamento.
- 2 Sente a pessoa à qual pretende cortar o cabelo numa cadeira ou num banco, de modo a que a parte superior da cabeça esteja ao nível dos seus olhos.
- 3 Depois de pentear e desembarapar o cabelo com um pente, segure a máquina para cortar cabelo de forma confortável e relaxada, com a placa de identificação situada por baixo da palma da mão, perto do seu dedo indicador. Assim, conseguirá controlar o corte de uma modo preciso e confortável.

NOTA: Para colocar um pente acessório, segure o pente com os dentes para cima. Deslize-o e encaixe-o firmemente na parte inferior da lâmina da máquina para cortar cabelo. (B)

LISTA DOS PENTES INDIVIDUAIS:

- ||
||
||